

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque de fabrication P U C H	Type 2 3 0 G (460.210) (7 places)	Fiche d'homologation N° CH 0633 02
--	----------------------------------	---	---------------------------------------

Constructeur Geländefahrzeug GmbH (Gemeinschaftsunternehmen der Daimler-Benz AG + Steyr-Daimler-Puch AG) A-8011 Graz
 Identification "460.210" premiers chiffres du No du châssis

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, au centre, sur l'avant
 N° du châssis à droite, à l'avant, latéralement, sur le longeron
 Identification du moteur "115 973" premiers chiffres du No du moteur, à gauche à l'arrière, latéralement, sur le bloc
 Importateur principal STEYR-DAIMLER-PUCH (Schweiz) AG, 3613 Steffisburg
 Véhicule homologué -

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux <u>2</u>	Nombre de roues <u>4</u>	Marque <u>DAIMLER-BENZ</u>	Type <u>M 115</u>
Direction <u>mécanique, sur demande assistance hydraulique</u>		Construction <u>en ligne</u>	Temps <u>4</u>
Transmission <u>méc. synchr.+boîte complémentaire route/terrain</u>		Carburant <u>B</u>	Position <u>avant</u>
Nombre de vitesses <u>4 x 2</u>	Entraînement <u>***</u>	Refroidissement <u>eau</u>	Nombre cylindres <u>4</u>
Frein de service <u>hydraulique, 2.circuits, AV=disques/AR=exp.interne</u>	toutes roues	Aîsage <u>93,75</u>	Course <u>83,60</u>
	<u>assistance par dépression, sur toutes les roues</u>	Cylindrée <u>2307</u>	CV-impôt <u>11,75</u>
	<u>régulateur selon charge sur les roues arrière</u>	Puissance en kW <u>66</u>	à 1/min <u>5000</u>
Frein auxiliaire <u>mécanique, à expansion interne</u>		DIN CV <u>90</u>	
	<u>sur les roues arrière</u>	Bruit à proximité <u>84</u>	dB/A à 1/min <u>3750 *</u>
Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire</u>		Silencieux <u>2= 300x120x85 / 620 x Ø 151 mm</u>	
Ralentisseur <u>-</u>		Mesure des gaz <u>CEE 70/220+78/665, CO 1,4 % à 810 t/min**)</u>	
Contrôle 2 circuits <u>par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée</u>		Déparassitage <u>ECE-10, OCE annexe 8, chiffres 3+4 =A+2/P+2</u>	

Carrosserie	<u>ouverte avec capote</u>	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes <u>3</u>	Indic. vitesse <u>km/h</u>	Poids à vide <u>885</u>	<u>835</u>	<u>1720</u>	
Ceintures sécurité <u>Ar4-(E)</u>	Rétroviseurs <u>INDUSTRIEL/gauche/droite</u>	Charge utile <u>60</u>	<u>430</u>	<u>490</u>	<u>+</u>
Cale <u>-</u>	Attelage <u>sur demande</u>	Poids total <u>945</u>	<u>1265</u>	<u>2210</u>	
Antivol <u>verrouillage de la direction</u>		Garantie fabr. <u>-</u>	<u>-</u>	<u>2500</u>	

Nombre de places <u>7</u>	av. <u>2</u>	centre <u>3</u>	ar. <u>2</u>	Dimens. pneus <u>215/80 R 16</u>	<u>215/80 R 16</u>	(Variantes <u>++</u>)
Dimensions	intérieur	extérieur		Ply/bars <u>reinf. / 3,0</u>	<u>reinf. / 3,0</u>	voir
Longueur <u>4145</u>	Empattements <u>2400</u>			Charge <u>1950</u>	<u>1950</u>	remarques)
Largeur <u>1700</u>	Essieu double <u>av</u>			pour V max <u>150</u>	<u>150</u>	
Hauteur <u>2000</u>	Voie <u>av 1425 ar 1425</u>			Garantie poids remorquable avec frein <u>5000</u>		
Porte à faux lat. <u>745</u>	Voies <u>av</u>			Garantie poids remorquable sans frein <u>750</u>		
av <u>1000</u>	ar <u>-</u>			Garantie poids de l'ensemble <u>-</u>		
ar <u>1000</u>	Braquage ø <u>g 10700 d 10600</u>			Poids remorquable testé <u>5000</u>		
Distance volant - vers l'avant du véhicule -				Vitesse maximale selon le constructeur <u>135</u>	<u>km/h</u>	
				Vitesse maximale testée <u>-</u>	<u>km/h</u>	

Equipelement §)	HCR	(E)
Feux de route	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E) dans HCR
Feux de position	R-SI	(E)
Feux rouges	R-SI	(E)
Feux stop	1	(E)
Clignoteurs	av	1 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complémentaires	2 feux de brouillard B (E) sur demande	
Eclairage plaque	2/ séparé	
Essuie-glace	2/ balais avec/ sans lave-glace	
Avertisseurs	HELLA 20011 (el) ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	P U C H 2 3 0 0	
Homologation	N° CH 0633 02	
Carpenterie	ouverte avec capote	
Places	total 7	avant 2
Poids à vide	1720	Carburant B
Charge utile	-	CV-impôt 11,75
Poids total	2500	Cylindrée 2307

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche 40 km/h, M2, IA 5,33 = 80 dB/A
- ***) Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas obligatoire.
- ****) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- +) Charge utile : ne doit pas être notée vu que le centre du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
- +*) Variante de pneus :

205 R 16 Reinforced	charge par essieu	1800 (3,0)	V-max. 160 km/h
215 R 16 C 6 PR		1680 (2,5)	140 km/h
700 R 16 C 10 PR		2300 (5,25)	160 km/h
7.00 - 16 C, 6 PR		1800 (4,0)	135 km/h
- §) Equipelement/porte AR: la fermeture à crémaillère, la fixation de la capote et la fixation de la roue vers la porte arrière doivent pouvoir être ouvertes depuis l'intérieur. des bavettes arrière sont exigées

Bellach, 11.4.1979

Lieu et date de l'homologation

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

P U C H

2 3 0 G
(460.210)
(7 places)

CH 0633 02

Fiche complémentaire

I

Complément du 18.05.81 à Bellach - Gau

Variante de la puissance du moteur

Type du moteur : M 115.9

Identification : "115 973" code au No du moteur, à gauche, à l'arrière
latéralement sur le bloc;
"M 02" à gauche, en haut sur la bride de l'embrayage
(frappée par l'importateur)

Puissance : 75 kW (102 CV-DIN) à 5250 t/min

Silencieux : 2 pots = 300x85x120 mm / 620x \emptyset 160 ou 620x192x162 mm

Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 40,5 km/h, M2, iA 4,90 = 80 dB/A
40,5 km/h, M2, iA 5,33 = 80 dB/A
à l'arrêt = 76,0 dB/A à 3940 t/min

Mesure des gaz : CEE 78/665; 1,9 % CO à 850 t/min.

Complément du 17.08.1981 à Bellach - Gau

Variante de places avec banquettes longitudinales

Nombre de places : 7, AV=2 AR=3 (à droite) + 2 (à gauche; roue de secours
derrière le siège du conducteur)

Voiture
de tourisme

P U C H

230 G / 240 GD
280 GE / 300 GD

CH 0633 02

Fiche complémentaire

joindre à chacune des fiches
d'homologation CH 0633 01 à 24

Complément du 12.02.81 à Bellach - Schö/Ad

Livrable sur demande avec l'équipement spécial suivant:

Pneus : 10 - 15 LT 4 PR AV + AR 1600 (2,2) V-max. 160 km/h;

Jantes : 7 J x 15" H2 déport 23 mm métal léger MAHLE-BBS;

Voies : AV et AR = 1515 mm;

Carrosserie : élargissements des ailes obligatoires;

Dimension : largeur du véhicule = 1795 mm.